

این بحث را در مورد این نظریه می‌گذارم که آن را "نظریه‌های گفتگو" می‌نامند. این نظریه‌ها از نظر اینکه آنها را در میان ادبیات ایرانی معرفی کردند، بسیار متأخر از نظریه‌های ادبیات ایرانی می‌باشند. این نظریه‌ها از نظر اینکه آنها را در میان ادبیات ایرانی معرفی کردند، بسیار متأخر از نظریه‌های ادبیات ایرانی می‌باشند. این نظریه‌ها از نظر اینکه آنها را در میان ادبیات ایرانی معرفی کردند، بسیار متأخر از نظریه‌های ادبیات ایرانی می‌باشند. این نظریه‌ها از نظر اینکه آنها را در میان ادبیات ایرانی معرفی کردند، بسیار متأخر از نظریه‌های ادبیات ایرانی می‌باشند. این نظریه‌ها از نظر اینکه آنها را در میان ادبیات ایرانی معرفی کردند، بسیار متأخر از نظریه‌های ادبیات ایرانی می‌باشند. این نظریه‌ها از نظر اینکه آنها را در میان ادبیات ایرانی معرفی کردند، بسیار متأخر از نظریه‌های ادبیات ایرانی می‌باشند.

مقدمه‌ای بر نظریه‌های گفتگان^(۱) پایان دهه ۱۹۶۰

دایان مک دانل / حسینعلی نوذری

چکیده

پژوهش‌کار و علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

مقاله حاضر شامل ترجمه دو بخش "مقدمه" و "فصل اول" (پایان دهه ۱۹۶۰) از کتاب "مدخلی بر نظریه‌های گفتگان" اثر دایان مک دانل است، که ترجمه فصل‌های دیگر این کتاب به ترتیب در شماره‌های بعدی فصلنامه درج خواهد شد.

در بخش مقدمه ضمن اشاره به تحولات رخ داده در سال‌های اواخر دهه ۱۹۶۰ و سال‌های دهه ۱۹۷۰ در خصوص نحوه نگرش به چگونگی شکل‌گیری و پیدایش "معانی"، تابع مبنی تحولات

^(۱)Diane Macdonell, *Theories of Discourse: An Introduction* (Oxford: Basil Blackwell, 1986).

مذکور را در شکل آثار منتشره درباره "گفتمان" مورد بررسی قرار می‌دهد. به عقیده نویسنده گفتگو یا همپرسه شرط اصلی و مقدماتی هر گفتمان است: هر نوع گفتار، کلام و نوشтар جریانی اجتماعی بوده و دارای ماهیت و ساختار اجتماعی است. گفتمان‌ها حسب مکان و زمان با هم تفاوت دارند؛ کشور به کشور و زمان به زمان با گفتمان‌های متفاوتی رویه‌رو هستیم. علاوه بر آن در هر کشور نیز گفتمان‌های مختلفی وجود دارد. وانگهی اشار و طبقات اجتماعی مختلف در هر کشور هر کدام دارای گفتمان‌های خاص خود هستند. در هر موقعیت به توزیع گفتمان‌ها و سلسله مراتب گفتمان‌ها برمی‌خوریم.

تأثیر مطالعات مریوط به گفتمان در حوزه‌های ادبی، نوع نگرش ساختارگرایی و پس‌ساختارگرایی به مقوله ادبیات مردمی یا فرهنگ عامه، تجربه زنان در عرصه نویسنده‌گی از جمله مواردی است که در بخش "مقدمه" به آنها پرداخته شده است.

در فصل نخست تحت عنوان "پایان دهه ۱۹۹۰" ضمن بحث کوتاه در خصوص زبان و تفاوت‌های زیانی در گفتمان‌های مختلف، به نقل از دلوز و گاتاری بر این نکته تاکید شده است که زبان واحد وجود ندارد، بلکه تلاقی و تجمع گویش‌ها و لهجه‌های عامیانه و محلی، اصطلاحات روزمره و عبارات رایج کوچه بازار است که خود را در قالب جامعه زیانی همگن تحمیل می‌کند؛ چیزی به نام زبان مادری وجود ندارد، بل آنچه که وجود دارد قبضه قدرت توسط زیانی غالب و مسلط در شکل چندگانگی و تنوع سیاسی است. نویسنده سپس تحت عنوان "مرگ ساختارگرایی" به زبان‌شناسی ساختاری فردینان دو موسورو و تایج آن پرداخته و در نهایت آنرا نوعی انحراف از نظریه‌های پیشین درباره "معنی" تلقی می‌کند. در ادامه همین تحلیل شرایط

اجتماعی و سیاسی فرانسه در اواخر دهه ۱۹۶۰ و بریتانیا در دهه ۱۹۷۰، آثار منتشره طی این دو مقطع درباره گفتمان را فراتر از چارچوب‌های ساختارگرایی می‌داند. بررسی و تجزیه و تحلیل وقایع جنبش دانشجویی - کارگری مه ۱۹۶۸ فرانسه، جایگاه نظریه و کاریست در بحران مذکور، موضع حزب کمونیست فرانسه در قبال آن، دیدگاه نویسندگان و نظریه پردازانی چون لوئی آلتوسر، میشل فوکو، زیل دلوز، فلیکس گاتاری، میشل پشو و... درباره جنبش مه ۱۹۶۸، و تأثیرات و تایای این جنبش به ویژه در شکل اقبال عمومی به مطالعات و تحقیقات درباره گفتمان و.... از جمله موارد مهم مورد بحث در گفتار حاضر بشار می‌روند.

در ادامه بحث‌ها و گفتارهایی که در خصوص "گفتمان" داشتیم، این بار بر آن شدیم تا به طور پیاپی در هر شماره فصلی از کتاب "نظریه‌های گفتمان" اثر دایان مک دائل را در فصلنامه درج نماییم. کتاب حاضر را به این دلیل انتخاب کردیم که جزء نخستین آثاری است که به گونه‌ای دقیق، جامع و در عین حال موجز و مفید به شرح و بررسی مفهوم گفتمان، خاستگاههای نظری آن، و جایگاه مکانی آن و دیدگاهها و نقطه نظرهای متفاوت و متعددی که درباره آن ارائه شده‌اند، می‌پردازد؛ از موضع ساختارگرایانه آلتوسری تا دیدگاههای پس از ساختارگرایانه فوکویی؛ از نقد معرفت شناختی تا سیاست‌های فلسفی؛ از دیرین شناسی دانش و مقولات قدرت و تبعیت فوکویی تا پراگماتیسم رایج سال‌های دهه شصت و سیاست‌های عملگرایانه احزاب چپ و شورش‌های ساختارشکنانه و رادیکال جنبش دانشجویی ۱۹۶۸ فرانسه و ضدیت‌های غیر واقع‌گرایانه حزب کمونیست فرانسه با آن، تا مقاومت‌های صدای‌های جدید نظری جنبش زنان، طرفداران محیط‌زیست و...

امید است بحث‌های مذکور گامی باشد در جهت هموار ساختن هرچه بیشتر راههای منتهی به سوی درک و شناخت هرچه دقیق‌تر و نامحدود‌تر مقوله گفتمان، تحلیل گفتمانی و جایگاه و تأثیر آن در ارتباط با سایر رشته‌های علوم اجتماعی و انسانی، و نیز با

این امید که گفتمان به عنوان یک حوزه نظری مهم و رشته درسی آکادمیک که در سه دهه اخیر در اکثر مراکز دانشگاهی و محافل آکادمیک دنیا جای شایسته خود را پیدا کرده است، در جامعه ما نیز از سطح بحث‌های نشریات تخصصی فراتر رفته و در محافل آکادمیک و مراکز دانشگاهی در رشته‌های مختلف بطور جدی و علمی مورد بحث و بررسی قرار گیرد و تدریس شود.

موضوع بندی یا فهرست مطالب کتاب، که سعی خواهیم نمود در هر شماره از فصلنامه، قصیلی از آنرا درج کنیم به قرار زیر است:

- مقدمه:

- گفتمان چیست؟

- گفتمان و مطالعات ادبی

۱- پایان دهه ۱۹۶۰

- مرگ ساختارگرایی

- مه ۱۹۶۸ و مسایل کاریست (عمل / Practice)

۲- از ایده‌نولوژی تا گفتمان: موقعیت‌التوسلی

- کاریست‌های غالب

- مبارزة ایدئولوژی‌ها

- علیه اومانیسم: مشکلات سوزه

۳- تضادهای معنی دار: دیدگاه پشو درباره گفتمان

- گفتمان و موضع

- گفتمان علمی

۴- گفتمان و نقد معرفت شناسی:

- هیندلمن و هرست

- آیا هر چیزی گفتمان است؟

- سیاست فلسفه

۵- دیرین شناسی‌های دانش فوکو:

- ویرانسازی تاریخ عقاید

- وضعیت دانش

- مشکلات و مرفقیت‌ها

۶- تبعیت، گفتمان، قدرت:

- تبعیت و بدن

- گفتمان و تبعیت

- قدرت و مقاومت، یا، مشکل پر اگماتیسم چیست؟

۷- جمع‌بندی و نتیجه‌گیری:

مقدمه*

در اواخر دهه ۱۹۶۰ و سال‌های دهه ۱۹۷۰، ابتدا در فرانسه تحولاتی در نحوه نگرش به چگونگی شکل‌گیری و پیدایش معانی Meanings بوجود آمد. تابع عینی این تغییر و تحولات در شکل آثار متعددی درباره گفتمان چاپ و منتشر شد. مسائل و موضوعات مطرح شده در این آثار نیز به نوع خود تابع و استلزم های رادیکالی برای رشته‌های مختلف علوم انسانی، مطالعات ادبی، علوم اجتماعی و دیگر شاخه‌های علوم و دانش در پی داشت.

گفتمان چیست؟

گفتگو یا همپرسه Dialogue شرط مقدماتی هر گفتمان بشمار می‌رود: هر نوع گفتار، کلام و نوشтар جربانی اجتماعی محسوب می‌شوند، به عبارت دیگر دارای سرشناس، ماهیت و ساختار اجتماعی هستند. گفتمان‌ها حسب مکان و زمان تفاوت می‌کنند؛ در هر کشور گفتمان‌های متفاوت وجود دارد، علاوه بر آن کشور به کشور نیز گفتمان‌ها با هم تفاوت دارند. همانطور که ولسویف Volosinov زبان شناس روس در سال ۱۹۳۰ نوشت: "گفتگوی کارگران کارگاههای رستوران و یافندگی در روستاهای، مشتریان کافه‌ها و میخانه‌های شهرها، گپ موقع نهار کارگران کارخانه‌ها و... جملگی دارای گفتمانی خاص خود هستند. هر یک از این موقعیت‌ها که عرف و عادات و سنت‌های اجتماعی و

فرهنگی معینی را پشت سر خود دارند، دارای تیپ خاصی از سازمان مخاطبین هستند! گفتمان‌ها با توجه به انواع نهادها و کاربرت‌های اجتماعی مختلفی که در آن شکل می‌گیرند، و نیز با توجه به موقعیت، جایگاه و شأن افرادی که صحبت می‌کنند، یا می‌نویسند و کسانی که مخاطب آنان هستند، فرق می‌کنند. بنابراین زمینه و بستر گفتمان، جریانی همگن، واحد و یکدست نیست.

گفتمان پدیده، مقوله یا جریانی اجتماعی است، به تعبیر بهتر گفتمان جریان و بستری است که دارای زمینه‌ای اجتماعی است. اظهارات و مطالب بیان شده، گزاره‌ها *Premises* و قضایای *Statements* مطرح شده، کلمات و عبارات مورد استفاده و معانی آنها جملگی بستگی به این نکته دارند که مطالب بیان شده، گزاره‌های مطرح شده، قضایای مفروض و... کی، کجا، چگونه، توسط چه کسی، له یا علیه چه چیزی یا چه کسی صورت گرفته‌اند. به بیان دیگر بستر زمانی، مکانی، موارد استفاده و سوزه‌های استفاده کننده هر مطلب، یا گزاره و قضیه تعیین کننده شکل، نوع و محتوای هر گفتمان بشمار می‌رودند: "در راستای خطوط متقاب و مغایر هم یک گفتگو، هر واژه ممکن است در دو بستر متضاد و دوگانه ظاهر شود... هر باره گفته" واقعی به نوعی یا به میزانی، گزاره‌ای است در تأیید یا نفی چیزی^۲ نوع کلام و گفتار رایج، مثلاً در کارگاه یک کارخانه، با کلام یا گفتار رایج در بخش‌های مدیریت آن کارخانه مغایرت داشته و متضاد هم هستند. طبقات اجتماعی مختلف واژه‌ها، عبارات و اصطلاحات واحد و مشابه را در معانی متفاوتی بکار می‌برند و مقاصد یا منظورهای متفاوتی را از آنها افاده می‌کنند، همچنین به لحاظ تفسیر و تبیین وقایع، حوادث، اوضاع و احوال نیز به هیچ وجه با هم اتفاق نظر ندارند و هر کدام تفسیر خاصی از یک امر واحد ارائه می‌دهند.

البته آثاری که درباره گفتمان به رشته تحریر در آمده‌اند، از این فراتر رفته و ضمن بحث و بررسی و نشان دادن راه‌ها و شیوه‌های شکل‌گیری و تکوین گفتمان‌ها به لحاظ تاریخی و اجتماعی، علاوه بر تفاوت گفتمان‌ها به لحاظ کارکردی یا کاربرد آنها توسط طبقات اجتماعی مختلف، سایر تفاوت‌های موجود در گفتمان‌ها را نیز مورد لحاظ قرار داده و به تبیین آنها پرداخته‌اند. برای نمونه کتاب حاضر (مقدمه‌ای بر نظریه‌های گفتمان) توجه خود را بر پدیده‌ای که تاکنون صرفاً به عنوان حوزه‌ای یعطرف و ختنی تلقی می‌شد، متوجه ساخته است، یعنی بر مقوله گفتمان‌های دانش.

البته اینطور نیست که فقط کلام یا گفتار مورد استفاده در کارگاه یک کارخانه با کلام مدیران آن کارخانه در تضاد باشد. کلام یا گفتار یک بیمار در بیمارستان راجع به بدن خود کاملاً متفاوت با کلام و گفتار پزشک معالج وی در این باره است. در هر موقعیت به نوعی توزیع گفتمان‌ها و سلسله مراتب گفتمان‌ها بر می‌خوریم (توزیع گفتمانی و سلسله مراتب گفتمانی). هنگامی که یک خانم باردار می‌خواهد زایمانی طبیعی داشته باشد، گزاره‌ها و مقاومیتی که در قالب آنها می‌اندیشد، ممکن است با گزاره‌ها و مقاومیتی که پزشک معالج او در قالب آنها می‌اندیشد کاملاً مغایر و متفاوت باشد. حوزه یا عرصه گفتمان درون یک نهاد، یکسان و همگن نیست، تفاوت‌ها و تضادهای زیادی در آن به چشم می‌خورد؛ به همین خاطر نمی‌توان تمام گزاره‌ها و اظهاراتی را که مثلاً در خصوص وضعیت بارداری این زن صورت می‌گیرد، به عنوان دانش پذیرفت؛ این خانم ممکن است متوجه شود که کلمات و عبارات یا حرف‌های او وزن و اعتیار چندانی ندارد.

در آثار و تحقیقاتی که پیرامون گفتمان‌ها صورت می‌گیرند - نظریه گفتمان‌های موجود در موسسات و مراکز پژوهشکنی و نیز گفتمان‌های مربوط به این مراکز و فعالیت‌های آنها - و آثاری که طی دهه ۱۹۹۰ تدوین شده‌اند به جمع‌آوری و ترکیب یا پیوپند دادن تمامی گزاره‌های اظهارات و مطالبی که برای مثال در این قبیل مراکز صورت گرفته‌اند، پرداخته‌اند: وحدتی در این خصوص به چشم نمی‌خورد. میشل فوکو فیلسوف و نظریه پرداز فرانسوی در جلد تاخت کتاب "تاریخ جنسیت" در این باره می‌گوید: "از چندین جهات مثلاً ملحوظی عبارات است از توضیح و تبیین موضع و دیدگاه‌های مختلفی که انسان‌ها براساس آنها صحبت می‌کنند و نیز تبیین نهادهایی که افراد را به صحبت کردن تشویق و ترغیب می‌کنند... و هر آنچه را که گفته می‌شود این اشار (ذخیره) و توزیع می‌کنند".

"گفتمان" به مثابه حوزه خاص کاربرد زبانی، را می‌توان به کمک نهادها و تأسیساتی که گفتمان به آنها مرتبط است و همینطور براساس موقعیت یا موضوعی که گفتمان از آن بر می‌خیزد و نیز موضع یا جایگاهی که برای گوینده در نظر می‌گیرد، مشخص ماخت. لیکن این موضع یا جایگاه خود به خود و بطور مستقل وجود ندارد، در واقع آن را می‌توان دیدگاه یا موضوعی دانست که هر گفتمان یا توجه به رابطه خود با گفتمان مخالف دیگر اتخاذ می‌کند. گفتمان مدیران در صحبت با کارگران ممکن است علیه خود آنان

(مدیران) عمل نماید یا بکار گرفته شود. بدین ترتیب هر گفتمان بطور مستقیم یا غیرمستقیم از طریق رابطه آن با گفتمانی دیگر و مخاطب ساختن گفتمانی دیگر به مورد اجرا در می‌آید.

وانگهی هر گفتمان به مسائل، موضوعات و اهداف معینی می‌پردازد و مقاهیم و مضامین خاصی را وجهه نظر قرار می‌دهد، در حالیکه مقاهیم دیگری را کنار می‌گذارد. به متظور تعیین حدود مرز حوزه مطالعه و در واقع محدود ساختن آن، گفتمان مورد استفاده در دانشکده‌های ادبیات، ادبیات مردمی و آثار نویسنده‌گان زن را به حاشیه رانده‌اند. اساتید و دانشجویان این دانشکده‌ها که به دلایل طبقاتی یا جنسیتی یا دلایل دیگر، خود را از عرصه گفتمان‌های انتقادی ادبی دور یافته‌اند، اکنون به جایی رسیده‌اند که هم "هدف" مطالعات خود در رشته ادبیات و هم مفهوم رایج و غالب "ادبیات" را به زیر سوال برده‌اند. با این کار آنان می‌توانند تا گفتمان و دانش بدلیل ارائه نمایند: "گفتمان... در بستر انگیزه‌های تاریخی خود، به کمک برخوردها و تصادم‌ها به پیش می‌رود".^۵

گفتمان‌های مختلف، مقاهیم Concepts و مقولات Categories مختلفی ارائه می‌کنند. پاره‌ای موضع می‌توان مقاهیمی را که در چارچوب یک گفتمان ارائه شده‌اند، برگرفت و آن را مجدداً در گفتمانی دیگر بازندهشی و ارائه نمود، ولی همیشه چنین نیست.⁶ برای نمونه مفهوم "مؤلف" به عنوان منشأ خلاق و آزاد آفریننده معنای یک کتاب، به اشکال حقوقی و آموزشی گفتمان او مانیستی لیبرالی تعلق دارد که در اواخر قرن هجدهم و اوایل قرن نوزدهم ظهر یافت؛ این مفهوم با برداشتن که از مولف در گفتمان‌های سه‌دهه اخیر وجود دارد یکی نیست و با آن کاملاً تفاوت دارد.

لیکن معانی تنها در جریان فرایندهای گفتاری و نوشتاری ایجاد یا ثبت نمی‌شوند. در حالیکه برخی آثار خود را اختصاصاً به این فرایندها محدود ساخته‌اند، آثاری دیگری نیز هستند که به گونه‌ای عام تر به "توالی، نظم و تبادل علایم و نشانه‌ها" (اعم از نشانه‌های کلامی و غیرکلامی) پرداخته‌اند.⁷

هر آنجه که به چیزی "دلات" کند یا دارای "معنی" باشد، می‌توان آنرا به عنوان بخشی از گفتمان تلقی نمود. "معانی" در فرایندهای فنی، در نهادهای، در الگوهایی برای رفتار عام، در اشکالی برای انتقال، انتشار و پخش، و در اشکال آموزشی - تربیتی

نهاست.^۸ برای مثال وجه تمایز غالب در علوم انسانی بین آثار اصلی از یک سو و آثار انتقادی و تاریخی از سوی دیگر، غالباً به سازمان یا تشکیلات مربوط به ساختارهای دوره‌های آموزشی و درسی، فهرست های مطالعاتی و اوراق امتحانی باز می‌گردد. در کتابخانه‌ها، ادبیات اصلی معمولاً براساس حروف الفبایی نام نویسنده و در کنار آثار انتقادی مربوطه تنظیم می‌شوند، در حالیکه آثار کلی تر و عمومی تر (کلیات، مراجع و مأخذ) براساس عنوانین و به طور جداگانه فقسه‌بندی می‌گردند. لذا به راحتی می‌توان متون سازنده یا شکل دهنده افکار مولف را که به عنوان آثار خلاق ارزش دهی شده‌اند، در کتابخانه‌ها پیدا کرد. موضوعات و عنوانین مربوط به آثار مکتوب نه چندان خلاق یا در واقع موضع طبقاتی این قبیل آثار را مشکل بتوان پیدا نمود. بدین ترتیب نه فقط تشکیلات یک کتابخانه، بلکه هر نوع عمل یا فعالیت نهادی و هر شیوه یا تکنیک که تولید اجتماعی معنی در آن و از طریق آن حضورت می‌گیرد^۹ می‌تواند بخشی از گفتمان تلقی گردد.^{۱۰} یکی از مسایل احتمالی این است که با گسترش مفهوم گفتمان به مرزهای فراتر از فرایندهای گفتار و نوشтар، پیشرفت واقعی حضورت نمی‌گیرد. لیکن گرچه شاید معرفی هرگونه ساختار معانی کلامی و غیرکلامی در حوزه وسیع کاربرت های "ایدولوژیک" به مثابه گفتمان، منشأ کمک زیادی نباشد، ولی مسلماً هر دو ساختار مذکور دارای ارتباط متقابل هستند، و کتاب حاضر به هر دوی آنها توجه خواهد کرد.

پروساکاوی علم انسانی و مطالعات فرهنگی

گفتمان و مطالعات ادبی

هدف کتاب حاضر ارائه روش‌ها، مقاهم و جهت‌گیری برای تشویق به تحقیق و پژوهش در کلیه گفتمان‌های است، نه فقط گفتمان‌هایی که در آموزش بکار گرفته می‌شوند. گفتمان‌های مربوط به آموزش عالی و رشته‌ها و حوزه‌های دانش موجود برای دانشجویان و اساتید، از مناسبت و ربط خاصی برخوردارند. این ربط و مناسبت در "بحran"‌های موجود در علوم انسانی و اجتماعی مورد تأکید قرار گرفته است. این بحران که اکنون تا حدودی تداوم یافته است، براکثر رشته‌های دانشگاهی - از روان‌شناسی و بیولوژی گرفته تا تاریخ، فلسفه و ادبیات - تأثیر می‌گذارد. در جایی که کاهش هزینه‌های دولت روند پیشرفت‌های جدید را کند ماخته و مانع تحول این رشته‌ها می‌گردد، شرایط بدتر می‌شود.

شاید بیشتر از علوم انسانی و علوم اجتماعی، این بحران در مطالعات ادبی مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفته است؛ به طوری که در این مورد نیز می‌توان به مطالعات ادبی به عنوان یک رشتة نمونه اشاره کرد. دشواری‌های موجود در این حوزه تا حدودی در شکل معضلات مربوط به چگونگی تعریف و توصیف ادبیات ظاهر شده‌اند. گفتمان اولانیستی که در دانشکده‌های هنر و جه غالب خود را حفظ می‌کند هم موجب طرح مسئله "ادبیات چیست؟" شده است و هم پاسخ آنرا ارائه داده است. در این گفتمان «عموماً می‌توان "ادبیات" را به مثابه "تجربه کامل، محوری و بلاواسطه انسانی" تعریف نمود که معمولاً با ارجاع به "جزئیات دقیقه" همراه است.»^{۱۰} این تعریف، تعریف اولانیستی است، زیرا در آن وجود چیزی قابل شناسایی تغییر تجربه انسانی یا طبیعت انسانی مستقل از شکل واژه‌ها و شکل جامعه، امری مسلم فرض می‌شود. این تجربه توسط نویسنده یا مولف به صورت کلمات، عبارات و جملات در می‌آید یا در قالب کلمات، عبارات و جملات بیان می‌شود.

معدلك بین تعریف مذکور و شیوه‌های رایج مقوله بندی ادبیات و این فکر غالبه که چه متونی را باید تدریس نمود، نوعی تنافض وجود دارد. ادبیات به مثابه یک رشتة تحصیلی، واجد وزگی دوگانه‌ای است که مجموعه‌ای از متون را از متون دیگری که واقعی تلقی می‌شوند، جدا می‌سازد، و فرهنگ طبقات بالا را از فرهنگ مردمی یا فرهنگ عامه متمایز می‌کند. فرهنگ مردمی که حداقل تا همین اواخر جایی در ادبیات نداشت و حتی عامدانه از آن حذف شده بود، عمده‌تاً شامل متون و آثاری می‌شد که توسط زنان به رشتة تحریر در آمده بودند. خوب با این تفاصیل وقتی ادبیات به عنوان "تجربه بلاواسطه انسانی" تعریف می‌شود، می‌مانیم که منظور از "انسانی" چیست.

آثاری که درباره گفتمان به رشتة تحریر در آمده‌اند - آثاری که کتاب حاضر به معرفی و بررسی آنها خواهد پرداخت - قادر به رفع این تنافضات نیستند. و نه می‌توان از آنها برای داوری میان مقاهم متفاوتی استفاده نمود که - در نتیجه چالش‌های ساختگرایانه و پاساختگرایانه با تعریف اولانیستی - در حال حاضر در بسیاری از دانشکده‌ها رایج‌اند. ساختگرایانه، ادبیات را حداقل مجموعه‌ای از قرار دادها و ساختارهای من در آورده می‌داند که یاد گرفتیم آن را ادبیات بنامیم. در حالیکه از نظر پاساختگرایانه ادبیات عبارت است از جایگاه ممتاز دگرگون سازی و نقض این قبیل قراردادهای من در

آورده و نابود ساختن آنها توسط امیال ناخودآگاه، هر دو مفهوم یا برداشت (از ادبیات) نافی این امکانند که ادبیات می‌تواند "تجربه مستقیم و بلاواسطه انسانی" را منعکس سازد. معذلک دانشکده‌ها یا دپارتمان‌ها می‌توانند بدون به زیر سؤال بردن اولویت‌ها و محدودیت‌های این رشته، چالش‌های مذکوررا در خود مستحیل سازند.

آثار مربوط به گفتمان به جای آنکه به مثابه نظریه‌ای عمومی برای ارائه تعریفی جامع عمل نمایند، نوعی جهت‌گیری ارائه می‌کنند که در صورت تأیید در این قبیل دپارتمان‌ها، این نکته را قبول نخواهند داشت که چیزی به نام "ادبیات" به طور طبیعی وجود دارد و بخشی از نظم اشیاء است.

روش‌ها و مفاهیم مورد استفاده در آثاری که اخیراً پیرامون گفتمان به رشتة تحریر در آمده‌اند، امکان تحلیل گفتمان‌ها در پیوند با کاربریت‌های نهادین را می‌سر ساخته‌اند؛ به گونه‌ای که انواع مختلفی از تقسیم بندی‌ها درباره "متون" به عمل آمده است، و "ادبیات" به عنوان موضوعی مقدس مطرح شده است.^{۱۱} علاوه بر این، نظریه اخیر درباره گفتمان قادر به توضیح این نکته است که چرا چالش‌های موجود در علوم انسانی، مثلاً چالش‌های برخاسته از ساختارگرایی، خیلی زود در این رشتة‌ها مستحیل گشته و تغییر و تحولی در رشتة‌های مذکور به وجود نمی‌آورند؛ بدین ترتیب بحران تداوم می‌یابد و بر طرف نمی‌شود. اگر مطالعه گفتمان قرار است کمک نماید تا بر دشواری‌هایی غلبه کنیم که علوم انسانی را گرفتار ساخته‌اند، در آن صورت به جای تأکید صرف بر آموزش باید نقش گفتمان را در کل جامعه آشنا کار سازد.

هدف کتاب حاضر معرفی جریانات دهه‌های اخیر است که امکان مطالعات و بررسی‌های گسترده درباره گفتمان‌های متفاوت و در واقع متضادی را فراهم می‌سازند که در جامعه مورد استفاده قرار می‌گیرند. کانون‌های اصلی توجه این قبیل آثار عبارتند از تأثیرات گفتمان‌های متفاوت، روابط سیاسی‌ای که گفتمان‌ها در چارچوب آن شکل می‌گیرند، و مواضع اتخاذ شده از سوی کسانی که گفتمان‌های مذکور را بکار می‌بندند. علاوه بر این مطالعاتی از این دست، ارتباط گفتمان‌ها را با نهادهای مختلف آشکار می‌سازند. کتاب حاضر در معرفی این قبیل آثار و مطالعات دیدگاهی تاریخی و نظری دارد، و از تصورات عام مبنی بر اینکه تنها پیش فرض یا تنها نقطه شروع ممکن خود گفتمان است، اجتناب می‌ورزد. زیرا پیشرفت‌های عمدۀ در نظریه گفتمان نه نظری

بودند و نه عام. لیکن نظریه‌های اخیر درباره گفتمان، نظریاتی یکدست و همگن نیستند و درباره‌ای موارد، از دیدگاهی انتقادی مورد بررسی و تجزیه و تحلیل قرار خواهند گرفت. البته باید اذعان داشت که بخش زیادی از آثاری که در خصوص مطالعه و بررسی گفتمان به رشتة تحریر در آمده‌اند آثاری دقیق و محققانه هستند: دقیق از نظر ترسیم خطوط بحث و استدلال و محققانه از نظر بررسی‌ها و تحقیقاتی که بعمل آورده‌اند. اما نه بحث و استدلال دقیق و نه تحقیق کامل و جامع هیچ‌گدام نمی‌تواند مدعی ارائه حقیقت بی‌طرف یا طبیعی باشد. در واقع بخشی از کارکرد این آثار در قابلیت آنها برای تنویر و روشن ساختن گفتمان‌ها و دانش‌هایی نهفته است که از سوی نهادهای مختلف، و در مقابله با انواع ناپرابری‌هایی که جامعه ما را دستخوش تقسیم‌بندی و اختلاف می‌کند (نظریه ناپرابری‌های زیربنایی سیاسی و طبقاتی، ناپرابری‌های تحمیلی نژادی، جنسی و مذهبی) مدعی آن هستند که از جانب همه حروف می‌زنند، به عبارت دیگر اینکه: "همه ما یکی هستیم؛ همه به یک زبان صحبت می‌کنیم، از دانش مشترکی پرخورداریم و همواره یک کار را انجام می‌دهیم".

۱- پایان دهه ۱۹۶۰

آثاری که درباره گفتمان به رشتة تحریر در آمده‌اند، بیانگر این نکته هستند که در هر "زبان" (برای مثال در زبان انگلیسی یا فرانسه) کلمات و واژه‌های مورد استفاده و معانی آنها، گفتمان به گفتمان باهم فرق می‌کنند.

هیچ زبانی به تنها ب وجود ندارد، زبان تنها و واحد نداریم، همینطور کلیت زبانی یا شمولیت زبانی نیز نداریم، بلکه آنچه وجود دارد عبارت است از تلاقی و تجمع لهجه‌ها، گویش‌ها، لهجه‌های عامیانه محلی، اصطلاحات و عبارات روزمره و کوچه بازاری، و زبان‌های ویژه. هیچ گوینده - شنونده زبانی ایده‌آلی، توانمندتر از جامعه زبانی همگن وجود ندارد...

چیزی به نام زبان مادری نداریم، بل آنچه که وجود دارد قبضه

قدرت توسط زبانی غالب و مسلط در قالب چند گانگی و تنوع سیاسی است.^{۱۲}

آثار مربوط به گفتمان در توجه به گفتمان‌های متضاد (گرچه دامنه و میزان این تضاد متغیر بوده است) نقطه عزیمت خود را از ساختگرایی آغاز کردند، همانطور که ساختگرایی نیز در دوره خود حرکت خود را از اولانیسم شروع کرد.

مرگ ساختگرایی

عمده‌ترین اثر در زبان‌شناسی ساختاری کتاب "درمن‌های در زبان‌شناسی عمومی" اثر فردینان دوسوسر زبان‌شناس سوئدی بود (۱۹۱۶، ترجمه انگلیسی ۱۹۷۴)؛ این اثر در سال‌های دهه ۱۹۶۰ مورد توجه و امعان نظر ساختگرایی قرار گرفت، زبان‌شناسی سوسوری و پس از آن برخی از ساختگرایان معتقد بودند که پاره‌ای از زبان‌ها مثل زبان فرانسه، زبان‌هایی همگن هستند؛ یعنی در چارچوب این زبان‌ها همه به زبان واحدی صحبت می‌کنند، با یک زبان تکلم می‌کنند، و یک کد مشترک یا نظام عمومی اصوات و معانی در لایه زیرین ابیوه پاره‌گفته‌های کلامی و نوشتاری قرار می‌گیرد. از این زمان به بعد آثار مربوط به گفتمان، کل نظریه سیستم را رد نکردند، بلکه این عقیده را رد کردند که در پس تمامی گفتمان‌ها یک سیستم عمومی منفرد قرار دارد.

هر سیستم از یک سری روابط تشکیل شده است. به عقیده سوسور اصوات یا تصاویر و ایمازهای نوشتاری و معانی هر زبان تنهای در جریان روابط آنها با یکدیگر وجود دارند، و به یک سیستم روابط تعلق دارند؛ نه اصوات و نه معانی واژه‌ها و کلمات هیچ‌گدام پیش از سیستم مذکور وجود خارجی ندارند، بلکه از سیستم نشأت می‌گیرند. سوسور برای نشان دادن این نکته که معانی پیش از سیستم یک زبان خاص وجود ندارند، توجه خود را به مسئله تنوع و گونه‌گونی زبان‌ها معطوف ساخت: "اگر واژه‌ها و کلمات به جای مقاهم از قبل موجود قرار می‌گرفتند، در آن صورت جملگی می‌باشد دارای معادل‌های دقیقی از زبانی به زبان دیگر باشند، یعنی می‌باشد در هر زبان واحد معادل‌های دقیق و مناسبی برای آنها وجود داشته باشد؛ ولی چنین نیست".^{۱۳} برای نمونه واژه فرانسوی Mouton دقیقاً معادل واژه انگلیسی Sheep نیست؛ زیرا در زبان انگلیسی دو واژه داریم: Mutton (گوشت گوسفتند)، و Sheep (نوع) گوسفتند؛ در حالیکه

در زبان فرانسه تنها یک واژه برای این دو مفهوم وجود دارد.^{۱۴} در برخی زبان‌ها "گفتمن عبارت "نشستن در آفتاب" *Sit in the Sun* میسر نیست، زیرا در آن زبان‌ها چنین امکانی لحاظ نشده است"^{۱۵} (p.116)

زبان‌شناسی سوسوری با این استدلال که معانی از زبان صادر می‌شوند و مقدم بر آن نبوده و پیش از زبان وجود مستقل و خارجی ندارند، در واقع نوعی عزیمت یا انحراف رادیکال از نظریه‌های پیشین درباره معنی بود. در قرون هجده و نوزده دو نوع نظریه عمدۀ درباره معنی وجود داشت که هر دو نظریه بر آن بودند که کلمات و واژه‌ها به جای آراء و عقاید از پیش موجود قرار می‌گیرند. یکی از این دو نظریه مدعی بود که معانی از چیزهایی نشأت می‌گیرند که در قالب واژه‌ها "بازنمایی" می‌شوند؛ نظریه دیگر مدعی است که معانی از آراء و عقاید کلی‌ای نشأت می‌گیرند که توسط هرگونه در قالب واژه‌ها و اشکال انفرادی معین "بیان" می‌شوند. نقد اولمایستی لیبرال در مطالعات ادبی و در کل علوم انسانی، متضمن عناصری از هر دو نظریه فوق است. در مقابل زبان‌شناسی سوسوری با اثبات این نکته که معانی در زبان‌های مختلف باهم فرق می‌کنند، به رد هر دو نظریه برمی‌خاست.

زبان‌شناسی سوسوری بر آن بود که امکانات موجود برای معانی در هر زبان توسط چیزی ثابت تعیین نمی‌شوند.^{۱۶} بلکه تنها برآساس روابط منفی (تفیی) آنها با یکدیگر مشخص می‌شوند، چنانکه "زرد" عبارت است از "نه قرمز"، "نه نارنجی"، "نه سبز" و امثال‌هم: بدین ترتیب اینکار را می‌توان با کلیه احتمالات منفی موجود ادامه داد، بدون آنکه بتوان حتی یک معنی ثابت (اثباتی) و مشخص برای "زرد" ارائه داد. در هر نظام، احتمالات موجود برای معنی مشخص هستند، لیکن الزاماً هیچگونه معنی حقيقی یا مشخص وجود ندارد.

بسیاری از گزاره‌های موجود در کتاب سوسور زبان را به مثابه سیستم از روابط تفیی بدون شرایط، عبارات و اصطلاحات اثباتی (ثبت) توصیف می‌کنند. اما اگر کلیه احتمالات موجود، سیال و آزاد باشند، در آن صورت ارتباط و مفاهeme‌ای صورت نخواهد گرفت. کتاب درس‌هایی در زبان‌شناسی عمومی سوسور در حل این معضل، آشکارا دچار تناقض شده، و از همه مهم‌تر تأکید دارد که در زبان "اصطلاحات و تعبیر" ثابت وجود دارد.^{۱۷} کتاب سوسور خود علایم و نشانه‌های را به عنوان اصطلاحات ثابت

می‌نگرد و مدعی است که در علایم و نشانه‌های یک زبان هر صورت در پیوند با یک معنی قرار دارد. احتمالات یا امکانات گسته یا باز و آزاد در چارچوب علایم و نشانه‌ها محکم می‌گردند و از طریق مخالفت با دیگر علایم و نشانه‌ها و توسط موارد متضاد تعیین و تعریف می‌گردند (نظریه حضور / غیاب، سیاه / سفید، خوب / بد، زشت / زیبا و امثال‌هم)^{۱۸} بدین ترتیب کتاب "درمن‌هایی" مفهوم اولیه نظام باز و آزاد را جایگزین مفهوم ساختار بسته متضادها نمود. بخش اعظم زبان‌شناسی ساختاری و مکتب ساختارگرایی دیدگاه مذکور درباره زبان را پذیرفته‌اند.

ساختارگرایی در دهه ۱۹۶۰ بیشتر به ساختارها توجه داشت تا به سیستم‌ها: در مطالعات و بررسی‌هایی که راجع به روایت‌ها، داستان‌ها، اساطیر یا دیگر موضوعات به عمل می‌آورد، به دنبال ساختارهای متضاد یا تغایر مثبتی می‌گشت که در تمام روایات، داستان‌ها و یا در تمام اساطیر مشترک یودند.^{۱۹}

زبان‌شناسی ساختاری، ساختار زبان را امری مسلم در عرصه واقعیت که هر گوینده می‌تواند آنرا در اختیار داشته باشد، نمی‌داند. مغذلک ساختار گرچه فی نفه غایب است و حضور عینی ندارد، لیکن در کلام‌ها و پاره‌گفته‌هایی حضور دارد که تولید یا ایجاد آنها را بر عهده دارد. ساختارگرایی در مطالعه روایت‌ها نیز در پی یافتن ساختار عامی بود که، ضمن اینکه در هر روایت واحد حضور نداشت، ولی در عین حال می‌توانست کلیه روایت‌ها را تولید و ایجاد کند. این پروژه دال بر آن بود که داستان و شخصیت‌های هر روایت از ساختاری کلی و اعام نشأت می‌گیرند و "بیانگر" افکار موجود در ذهن یک نویسنده، راوی و یا "بازگوکننده" تجربیات وی نیستند.

بنابراین هم زبان‌شناسی ساختاری و هم مکتب ساختارگرایی، البته به میزان متفاوت، برداشت‌های غالب و رایج اومانیستی نویسنده‌ای را که داستانی را برای بیان یا بازگویی "تجربه مستقیم انسانی" خلق می‌کند، قبول نداشته و چنین برداشت‌هایی را رد کردنند. لیکن با اینحال نه به طور کامل با اومانیسم قطع رابطه کردنده و نه بطور جدی به ضدیت با آن برخاستند. در واقع تأثیر بخش اعظم ساختارگرایی به رغم "ایدئولوژی بعضی اضد اومانیستی آن"، "تقویت ادعاهای ضمنی علوم انسانی مبنی بر ایجاد چیزی شبیه عقلانیت بدیهی عصر" بود. این امر به چند طریق صورت گرفت. زبان‌شناسی سوسوری در تعیین و تعریف هدف مطالعات خود یعنی بررسی نظام اجتماعی یا

اشتراکی زبان، از دیدگاه یا برداشت اومانیستی از جامعه استفاده کرد و بر آن بود که هر چیز اجتماعی، جریانی است یکدست و همگن که همه بطور عام در آن مشترکند و درباره آن اتفاق نظر دارند. البته زبان‌شناسی سوسوری با نادیده گرفتن تمامی تضادهای مرتبط با مبارزة طبقاتی (ولو بطور غیرمستقیم)، به نادیده گرفتن اختلافات و تضادهای بین گفتمان‌ها متجر گردید. در واقع این جریان و به ویژه مکتب ساختگرایی در جستجو برای یافتن ساختاری مشترک برای روایت‌ها یا اساطیر که برای تعامی زبان‌ها معتبر بوده و کاربرد داشته باشد، تاریخ و تحول را کنار گذاشته، و در نتیجه در برابر مفهوم اومانیستی ماهیت انسانی فاقد زمان، چالش چندانی صورت ندادند.

در جنبش‌های پایان دهه ۱۹۶۰ که سبب مطرح شدن مفهوم گفتمان و تضادهای بین گفتمان‌ها گشتند، نوعی عزیمت از ساختارگرایی به چشم می‌خورد؛ البته این امر به معنی باز گشت به اومانیسم نبود. هیچ گونه اقدام یا تلاش برای طرح و تأکید مجدد بر ذهن انسان یا قرد نویسنده (مؤلف)، یا نفس چیزها به عنوان منشأ و خاستگاه معانی گفتمان‌ها به عمل نیامد. گفتمان به مثابه نوعی کل تلقی می‌شود که تشکیلات یا سازمان آن در هر مقطع از تاریخ، "نه قابل تقلیل به تاریخ دوره‌های مختلف زندگی، اندیشه و نیات کارگزاران فردی (مؤلفین پاره گفته‌ها و کلام‌ها) است، و نه قابل تقلیل به غایت شناسی فرا فردی کشف و تکامل ذهنی (حقیقت پاره گفته و کلام) است".^{۲۰} و انگهی روبرود به گفتمان در قالب تلاش‌هایی صورت می‌گیرد که برای گذشتن و عبور از آن به عمل می‌آیند، بطوری که شیوه‌ها و حالات پاشرایط متضادی را که گفتمان در آنها به مثابه یک کل حضور دارد، بتوان هوردمطالعه و بررسی قرار داد.

در پرداختن به شرایط تاریخی معانی، آثاری که درباره گفتمان تدوین شده‌اند، ایده نظام یا ساختار انتزاعی و عام زبان را به زیر سوال برده‌اند. فی الواقع فرض نظام یا ساختار کلی و همه جانبه زبان عبارت است از غیر قابل درک ساختن تضادهای گفتمان‌ها در پیوند آنها با مبارزة طبقاتی و دیگر اشکال مبارزه. یکی از استدلال‌ها یا براهین تعیین کننده در خصوص گفتمان این است که معانی را تنها باید در اشکال عینی و واقعی کار بست‌های متفاوت اجتماعی و نهادین جستجو کرد؛ در زبان هیچ‌گونه "معنی" نمی‌توان یافتد.

مطالعه گفتمان‌گرچه تردیدهایی در خصوص نظریه نظام عمومی زبان ایجاد کرده و

آنرا تا حدودی به زیر سوال بردۀ است، ولی مفهوم سیستم (نظام) را همچنان حفظ کرده است. امکانات لازم برای (ایجاد) معنی از طریق نظام رابطه‌های جانشین، عبارات، مترادف‌ها و امثال‌هم که در جریان صورت‌بندی و تکوین گفتمانی معین، بین عناصر زبان شناختی - دال‌ها - عمل می‌کنند، فراهم می‌گردند.^{۲۱}

گفتمان‌های متفاوت، نظام‌های متفاوتی را می‌سازند. امکانات لازم برای معنی جفت و جور و محکم می‌شوند و به کمک موضع اجتماعی و نهادیتی که گفتمان از آن بر می‌خیزد (ونه از طریق ساختار اصطلاحات و تغایر مثبت) در قالب معانی معینی قرار می‌گیرند (یا معانی مشخصی پیدا می‌کنند): "واژه‌ها، کلمات، تغایر، اصطلاحات، فرضیات و نظایر آن بر حسب موضعی که توسط کارورزان یا استفاده کنندگان آن‌ها اتخاذ می‌شود، معنای خود را تغییر می‌دهند".^{۲۲}

کارهای تحقیقاتی و آثار منتشره درباره گفتمان هم از ساختارگرایی فراتر می‌روند و هم کاملاً از آن دور گشته و فاصله می‌گیرند؛ همینطور از بسیاری از دیدگاه‌های مربوط به ایدئولوژی که در آثار کلامیک هارکسیسم مطرح شده‌اند نیز فراتر رفته و از آنها دور می‌شوند. چگونگی این فرایند، همراه با استدلال‌ها و شیوه عمل آثاری که درباره گفتمان منتشر شده‌اند، در فصول بعدی مورد بحث و بررسی قرار خواهد گرفت. لیکن قبل از آن بهتر است به شرایط و اوضاع و احوال فرانسه در اوایل دهه ۱۹۶۰ و بریتانیا در دهه ۱۹۷۰ نگاهی بیاندازیم، یعنی به دو مقطعی که طی آن آثاری از این دست شروع به شکل کمی نمودند و در موارد معینی نیتا از مقیوئیت و پذیرش عامه برخوردار شدند.

۱۹۶۸ م و مسائل کاربرست

در ماه مارس ۱۹۶۸ همانند سال‌های قبل ناآرامی‌ها و آشوب‌های دانشجویی در فرانسه شروع شد. لیکن در ماه مه این سال دانشگاهها و سایر مرکوزشی در فرانسه به صورت عمده‌ترین عرصه مبارزه در آمدند. وقایع و حوادث ماه مه ۱۹۶۸ با یک رشته اعتراضات و انتقادات علیه نظام آموزشی و دانشگاهها و تحربات دانشجویی در نانتر Nanterre در حومه پاریس و در دانشگاه سورین شروع شد. دانشجویان، کلاس‌های درس و امتحانات را تحریم کردند و میتینگ‌های متعددی پشت سرهم برگزار می‌شد. در این میان اعتراضات کارگری نیز به این قضايا اضافه شد؛ این تحرکات، نیروی عظیمی

نژدیک به ده میلیون نفر را به دنبال خود بسیج کرده بود؛ شورش دانشجویان در دانشگاه‌ها راه را برای حمله شدید به کل نظام و تشکیلات اجتماعی، شیوه‌سازماندهی امور، تحویه اداره جامعه و نظام سیاسی - اجتماعی - اقتصادی فرانسه هموار ساخت. کارگران کارخانجات اقدام به اشغال و تصرف کارخانه‌ها کردند، یا به جمع اعتصابیون پیوستند؛ سایر مشاغل و حرف نیز از آنان تبعیت کردند. تظاهرات عظیم و توده‌ای پشت سرهم رخ می‌داد، دانشجویان و اساتید و نیز اتحادیه‌های دانشجویان و اتحادیه‌های اساتید و کارکنان دانشگاه‌ها به صفت نیروهای کارگران کارخانه‌ها پیوستند؛ این جریانات شب‌ها و روزهای متوالی ادامه داشت و خشوتت‌ها و ناآرامی‌های خیابانی را در پی داشت. تامدلت‌ها چنین می‌نمود که نه تنها رژیم گلیست، بلکه کل نظام قدرت دولتی در فرانسه بایستی ساقط گردد. با این وجود پس از برگزاری انتخابات، گلیست‌ها در پایان ماه ژوئن با اکثریتی بیشتر از قبل به قدرت بازگشته‌اند.^{۲۲} لیکن حوادث و وقایع ماه مه تأثیرات و نتایجی در پی داشت که کار در خصوص گفتمان یکی از آن نتایج و دستاوردهاست.

در بازیینی و نگاه تأمل آمیز به گذشته، به راحتی می‌توان دید که تحقیقات و پژوهش‌های به عمل آمده درباره گفتمان مدت‌ها پیش از سال ۱۹۶۸ شروع شده بود. کارهای تحقیقاتی و آثار میشل فوکو از اوایل سال‌های دهه ۱۹۶۰ به بررسی و ارزیابی درباره "علوم انسانی"، تاریخچه این علوم و نتایج و پیامدهای آن پرداخته بودند. کار وی را می‌توان نوعی چالش با "حقیقت" علوم انسانی دانست که طی آن به طرح سوالاتی درباره شرایط تاریخی ظهور گفتمان پرداخت. لیکن این سوالات در اوایل دهه شصت با اقبال چندان گستره‌ای رویه‌رو نشدند و چندان مورد پذیرش عمومی قرار نگرفتند. در دانشگاه‌ها، حتی آن دسته از روش‌تفکرانی که خود را مارکسیست می‌پنداشتند، بیشتر تمایل داشتند تا بخش اعظم چارچوب‌های ارجاعی و معیارهای سنجشی خود Frame of Reference و حتی خود رشته گفتمان و اهداف یا متعلقات دانش آن را از نهاد دانشگاه بگیرند. جایگاه دانشگاه و رشته‌های دانشگاهی اساساً مورد بررسی و ارزیابی قرار نگرفتند. مقاله مشهور لویی آلتوسر در سال ۱۹۷۰ درباره "ایدئولوژی و دستگاه‌های ایدئولوژیک دولتی"^{۲۳} موجب گسترش‌های رادیکال در نظریه ایدئولوژی مارکسیستی بعد از ۱۹۶۸ گردید. این مقاله با معطوف ساختن ترجمه عمدۀ خود به

نهادهای ایدئولوژی، دستگاههای آموزشی و تربیتی (مدارس ابتدایی، مدارس راهنمایی، دبیرستان‌ها، کالج‌ها و دانشگاهها) را به عنوان "دستگاههای غالب ایدئولوژی دولتش در صورتی اجتماعی سرمایه داری" (p.146) تلقی نمود. آتوسور در این مقاله براین نکته تأکید داشت که چرا محتواهای آموزشی و نهاد تعلیم و تربیت نمی‌توانند جریانی بیطرف و خنثی باشد.

در جریان حوادث و وقایع مه ۱۹۶۸، اعتقاد و اعتراض به نظام دانشگاهی عمدتاً از سوی مواضع و جناح‌های چیگرا و آنارشیستی خارج از حزب کمونیست فرانسه صورت می‌گرفت. این اعتقادات و اعتراض‌ها در شکل اقدامات عملی، تحریم کلاس‌ها و سردادن شعارهای تند بود؛ ولی هیچگاه شکل نقد توریزه شده و مدون پیدا نکرد. شعارهای دانشجویان اساساً برخودجوشی یا خودانگیختگی، تخیلات و امیال تأکید داشتند. آنان با اهداف و روش‌های علوم انسانی، روان‌شناسی، جامعه‌شناسی و در واقع با رواج و سیطره مفاهیم آمریکایی به معارضه پرخاستند. همچنین با اهداف و مفروضات علم جدید نیز به مخالفت پرخاستند.

رویدادها و شعارهای ماه مه حقیقت یا صدق دانش و معارف را به زیر سوال برده بود. همچنین تأثیرات و عواقب پیوند قدرت پادانش نیز به صورت موضوعی مناقشه برانگیز درآمد، البته این امر صرفاً در قالب مسلسله مراتب دانشگاهی، ساختارهای بوروکراتیک و نهادهای غیردمکراتیک صورت نگرفت. در مخالف دانشگاهی، مه ۱۹۶۸ شورشی بود علیه هرآنچه که دانشجویان را با دانش‌های تخصصی آنان پیوند می‌داد. شورشی بود علیه ساختارهای دانشگاهی، علیه محتواهای آموزشی، علیه رشته‌هایی که اهداف و موضوعات دانش را تجزیه کرده و آنها را به صورت واحدهای مستقلی در آورده بودند. قیامی علیه تمامی آنچه که موجب پیدایش اقلیتی ممتاز مرکب از متخصصان کوتاه فکر و تنگ نظر که هم از یکدیگر و هم از توده عظیم کارگران و زحمتکشان بریده بودند.

میراث به جای مانده از این قیام دانشجویی عبارت بود از احساس نیاز فوری و ضرورت مبرم به انجام اقدامات و کارهایی بیش از صرف برهم زدن دانشگاهها یا برچیدن بساط مراکز علمی و آکادمیک. در این راستا بخش اعظم توجه به "گستره وسیع مکانیسم‌های پنهانی که جامعه از طریق آنها دانش خود را انتقال می‌دهد و بقای خود را

زیر نقاب دانش تضمین می کند: روزنامه ها، نشریات، رادیو، تلویزیون، مدارس حرفه ای و فنی و دیبرستان ها (حتی بیش از دانشگاهها)" معطوف شده بود.^{۲۵} حوادث مه در محافل دانشگاهی و روش‌تفکری، مسائل متعددی را در پی داشت از جمله مسئله رابطه بین قدرت و دانش، این نکته اساسی که چگونه آموزش و پژوهش در جهت کمک به حفظ موقعیت جامعه سرمایه داری سازماندهی شده است. حوزه تحقیقات و بررسی هایی که متعاقب آن به عمل آمده بود فراتر از دانشگاه، مدارس یا رسانه ها گسترش یافت.

از ۱۹۶۸ به بعد تردید و به زیر سوال رفتن رابطه بین قدرت و گفتمان های دانش در اشکال متنوعی سر برآورد و به هیچ وجه تابع خط واحدی نبود. در حقیقت نیروهایی که در سال ۱۹۶۸ گردهم آمده بودند و مواضعی که در آن ایام اتخاذ شده بود بسیار متفاوت و متنوع بودند. در جریان رویدادهای مه که از دانشگاهها شروع شده بود، دانشجویان در بحران مذکور نیرویی بسیار حیاتی، گرچه از برخی جهات مبهم، به شمار می رفتند. اعتصابات پیامد این بحران "بزرگترین اعتصابات کارگری در تاریخ جهان" بشمار می رفتند.^{۲۶} لیکن نیروهای مختلف، دانشجویان، کارگران، اساتید، و کارشناسان و نیروهای متخصص هرگز بطور کامل باهم متحده و یکی نشده بودند. هدف قیام دانشجویی بدؤاً اعتراض علیه کاربست های نهادینی بود که افراد را تابع و تسلیم هنجارهای اجتماعی می سازند. ولی روی هم رفته، شیوه کنش دانشجویی نوعی قلب یا وارونه سازی متقارن همان چیزی بود که بنا آن به معارضه برخاسته بود: شیوه ای خودانگیخته یا خود جوش، ذهنی و هرج و مرج طلبانه. شکست و ناکامی عنصر خودجوشی و خودانگیختگی پس از فرونشستن نخستین مرج شور و اشتیاق آن و متفرق شدن سریع نیروی دانشجویی ظاهر گردید: "دانشجویان دریافتند که وحدت و همبستگی خودجوش و خود انگیخته ای که در خیابان های پاریس به وجود آمده بود، پدیده موقت و گذرایی بود".^{۲۷}

از یک نظر حزب کمونیست فرانسه نیز در شکست وقایع ماه مه دخیل بود. در حالیکه در آن شرایط تاریخی خاص در مقایسه با فرانسه، در ایالات متحده و بریتانیا نشانی از حضور نظریه مارکسیستی در جنبش های کارگری به چشم نمی خورد و بالطبع حزب کمونیست نیرومندی نیز در این کشورها وجود نداشت؛ در عوض در فرانسه و

دیگر کشورهای اروپایی حزب کمونیست صرفاً تشکیلات خط مقدم طبقه کارگر بشمار نمی‌رفت، بلکه حزبی بود بسیار قدرتمند با شمار عظیمی عضو با این وجود حزب کمونیست فرانسه وقتی با اعتراضات عظیم توده‌ای وتظاهرات گسترده کارگران، دانشجویان، اساتید و... رویه رو شده بود، براین نظر بود که وضعیت مذکور وضعیت انقلابی نیست. وانگهی این حزب تأکید داشت که تقاضاها و خواسته‌های کارگران باید به افزایش دستمزد و کاهش ساعات کار محدود باشد. این امر در واقع به معنای نادیده گرفتن روحیات و خلق و خوی کارگران و نادیده گرفتن خواسته‌های رادیکال‌تر آنان بود. اگر پیذیریم که بدون وجود حزب پشتاز (حزبی یک گام، و تنها یک گام، جلوتر از توده‌ها - لین) هیچگونه تحول انقلابی رخ نخواهد داد، در آن صورت حزبی که چندین گام عقب تراز توده‌ها حرکت می‌کند و در تصمیم‌گیری‌های خود نقش چندانی برای توده‌ها قایل نیست و یا آنان را دست کم می‌گیرد، به هیچ وجه قادر به تأثیر گذاردن بر احمدی نخواهد بود. حزب کمونیست فرانسه با توجه به ساختارها و مقاومات اقتدارگرایانه خود، با کارگران و زحمتکشان که حسب تصور حزب آنان بشمار می‌رفت، فاصله زیادی داشت. حزب کمونیست فرانسه، حزبی بود که از بالا هدایت می‌شد، در مورد سیاست‌ها و خط مشی‌های کارگران تصمیم‌گیری می‌کرد، و در حالیکه گوش شناویس برای حرف‌های آنان نداشت، از جانب آنان حرف می‌زد.

قبل از ۱۹۶۸ در فرانسه به تصریح می‌رسید که نقش روشنگر مترقی نیز نقش مشابهی بود: صحبت کردن "درباره حقیقت برای کسانی که هنوز آن را مس نکرده و تدبیه‌اند، به نام کسانی که حق صحبت کردن درباره حقیقت را نداشتند: وی (روشنگری مترقی)، آگاه، آگاهی، فصاحت و شیوه‌ای بود".^{۲۸} از سال ۱۹۶۸ به این طرف کار درباره مقاومات و کاربریت‌های گفتمان در اشکال و شیوه‌های مختلفی خارج از این ایده روشنگری که برای دیگران و از جانب دیگران حرف می‌زند، بسط و گسترش یافت. در نتیجه رویدادهای مه ۱۹۶۸ بود که نوعی شکاف و تقسیم بندی بین حزب کمونیست و نوعی چپ جدید آثار شیست یا رفورمیست پیدا شد. در نتیجه، خطی از کارهای تحقیقاتی و پژوهشی پیدا شد که با ایجاد حداقل تغییرات ممکن در موضع اتخاذی حزب کمونیست در آن ایام، خود را شناساند و این مسئله را پیش کشید که "تنها کسانی که مستقیماً و از نزدیک در جریان حوادث و وقایع دخیل هستند، می‌توانند بطور عملی از جانب خود

حرف بزنند.^{۲۹}

این قبیل آثار و کارهای تحقیقاتی درباره گفتمان موجب کاهش موافع و محظورات و تضعیف پیوندهای موجود بین قدرت و دانش گردید، بطوری که سایر گفتمان‌ها دانش‌ها پیشاپیش بی اعتبار نمی‌گردند. این روند بعضاً شکل انتقادات تثویریزه شده درباره مفاهیمی، بویژه مفاهیمی نظریه "حقیقت" و "شناخت"، را به خود گرفت که برای تأمین و تضمین اعتبار گفتمان‌های معین مورد استفاده قرار می‌گیرند. در اوایل سال‌های دهه هفتاد، همانند سایر کشورها در فرانسه نیز شاهد شورش‌های زندانیان هستیم. در سال ۱۹۷۱، به ابتکار میشل فوکو و دیگر روشنفکرانی که "به ضرورت این نکته پس برده بودند که افراد زندانی باید از جانب خود و رأساً حرف بزنند"، "گروه اطلاعات زندان‌ها" تشکیل شد.^{۳۰}

فوکو در سال ۱۹۷۵ کتاب "انضباط و تنبیه: تولد زندان" خود را منتشر کرد. کتاب نه گزارشی از "یافته‌های" "گروه اطلاعات زندان‌ها" است، نه تاریخ آشوب‌ها و شورش‌ها در زندان‌ها. بلکه تحقیق پرداخته و گسترشده‌ای است که به بررسی روند گسترش و تکامل ابزارهای انطباطی از قرن هفدهم به بعد می‌پردازد؛ شیوه‌ها و تکنیک‌های گفتمانی و غیر گفتمانی که جوامع مدرن به مدد آنها به تربیت و اداره افراد اقدام می‌کنند. کتاب مقایسه‌ای است بین زندان، مدرسه و کارخانه. از این منظر، کتاب از برخی جهات نیرویی تازه نفس و کمکی بشمار می‌رود؛ ابزاری برای آفرایش توان مبارزات و تلاش‌های مختلف از مه ۱۹۶۸ به این طرف؛ ابزاری برای فراهم ساختن استدلال‌ها، برآهین و مفاهیمی که در همه جا کاربرد داشته باشند. علاوه بر آن، کتاب مذکور دانش تاریخی و تجربی گسترشده و مفیدی درباره زندان‌ها و مدارس به دست می‌دهد که با دانش رایج درباره نهادهای مذکور، گفتمان‌ها و کاریست‌های آنها فاصله زیادی دارد.

همینطور کتاب "نظم روان پزشکی" (۱۹۷۶) الرکسل Castle که تحقیقی است درباره کاریست و گفتمان روان‌پزشکی، در راستای مقاومت علیه نهادهای روان‌پزشکی و در پیوند با "گروه اطلاعات تیمارستان‌ها" (که همانند "گروه اطلاعات زندان‌ها" در سال ۱۹۷۱ تأسیس شد، با هدف ایجاد شرایطی برای شنیدن حرف‌های کسانی که تحت مراقبت‌های روان‌پزشکی نگهداری می‌شوند)، دانش یا شناخت ییشتی درباره روان‌پزشکی ارائه می‌کند.^{۳۱} این مطالعات و آثار با ارائه و بسط دانشی بدیل به معارضه با

گفتمان‌های رایج و غالب پیشین برخاسته و در برابر شیوه‌هایی که گفتمان‌های مذکور طی آن خود را به صورت حقیقت مسلم جازده‌اند، مقاومت به خرج داده‌اند.

در سال‌های دهه شصت ساختارگرایی به شیوه‌های مختلف و از راههای متعدد سعی کرد تا نظریه عمومی روایت General Theory of Narrative یا نظریه عمومی اسطوره و افسانه General Theory of Myth را باز تدوین نموده و آنرا یکجا گردآورد. برای انجام این امر، فرض را بر آن نهاد که حقیقت یا صدق هر نظریه براساس منطقی درونی تضمین می‌شود و هر نظریه در صورت کاربرد و اعمال آن در مورد موضوعی معین، دانش یا شناختی را ارائه می‌دهد که می‌تواند بیطوف و حقیقی باشد. این مفروضات با وجود آنکه ایده‌آلیستی بشمار می‌آیند، حتی به حزب کمونیست نیز راه یافته‌اند، حزبی که کاریست سیاسی را اعمال نظریه می‌دانست (معضلات مربوط به مفاهیم نظریه و عمل (کاریست) را در فصل چهارم مورد بررسی قرار خواهیم داد).

تردید و به زیر سوال رفتن دانش که در چریان وقایع و رویدادهای مه ۱۹۶۸، در نتیجه حوادث مزبور پیدا شد، حتی توانندی یک نظریه عمومی در ارائه شناخت راجع به وقایع یا موضوعات موجود را نیز مورد تردید قرار داد. آثار تحقیقاتی درباره گفتمان در چارچوب روابط متفاوت میان نظریه و کاریست از نوع روابط موجود در سال‌های دهه شصت شکل گرفته و مفاهیم مربوطه را تدوین کردد. این بار نیز، تا حدود زیاد، این کار از طریق به زیر سوال رفتن نقش حزب کمونیست در سال ۱۹۶۸ و پس از آن که روابط مذکور بین نظریه و کاریست شکل وابسته یافتد، طورت پذیرفت.

در سال ۱۹۷۲ به دنبال آثار تحقیقاتی و کارهای پژوهشی "گروه اطلاعات زندان‌ها" دلوز اظهار داشت که "ما در فرایند تجربه نمودن رابطه تازه‌ای بین نظریه و کاریست قرار داریم: کاریست بیش از این دیگر به عنوان اعمال نظریه تلقی نمی‌شود".^{۳۲} "گروه اطلاعات زندان‌ها" کار خود را با مفروضات نظری معینی آغاز کرد. پس از آن گفتمان نظری مذکور نه درباره زندانیان بکار بسته شد، نه برای تصمیم‌گیری درباره تدوین سیاست‌هایی برای آنها مورد استفاده قرار گرفت. چیزی که در کارهای تحقیقاتی "گروه اطلاعات زندانیان" جنبه عملی داشت ایجاد فضایی بود که طی آن زندانیان می‌توانستند انتقادات خود را درباره شرایط زندان به گوش دیگران برسانند. در این روند، کاریست به صورت شکل دادن قدرت گفتمان مسلط درباره زندان‌ها در آمد و زمینه‌های کارآیی و

مؤثر بودن گفتمان زندانیان را فراهم ساخت: "مارو شنفکران به خاطر برانگیختن یا بیدار ساختن آگاهی مبارزه نمی‌کنیم.... بلکه برای از پای در آوردن قدرت و کسب قدرت مبارزه می‌کنیم." امید می‌رفت که این فعالیت‌ها در نهایت بتواند به عنوان "فعالیتی هدایت شده در راستای اهداف کسانی که برای قدرت مبارزه می‌کنند و نه روشن‌سازی یا تنویر افکار آنان از فاصله‌ای مطمئن" با مبارزات کارگران و زحمتکشان پیوند خورده و با آنان ارتباط تنگاتنگی برقرار سازد.^{۳۳} در کارهای تحقیقاتی "گروه اطلاعات زندان‌ها" رابطه بین نظریه و کاریست به صورت رابطه متقابل فعال و تعاملی و باز درآمد.

از سال‌های دهه ۱۹۶۰ برعی از کارها و تحقیقات درباره گفتمان به مفهوم پردازی نظریه به صورت نوعی ابزار پرداختند. نظریه‌ها جایگزینی برای تحلیل عینی نیستند. بلکه ابزاری هستند که امکان تحلیل عینی را میسر می‌سازند.^{۳۴} مجدداً، در همین سال‌ها مفهوم دیگری از کاریست سرپرآورد. در حالیکه در مارکسیسم کاریست سیاسی نهایتاً در صدد تغییر کل اجتماعی است، در برعی از آثار غیر مارکسیستی درباره گفتمان، کاریست متوجه چیزی است که بومی، درونی، فوری و بلاواسطه یا دم دست یشمار می‌رود - در دانشگاه، زندان، بیمارستان، کارخانه و....

به عقیده قوکو بین این مفهوم یا برداشت از کاریست و سلسله مقاومت‌هایی که در سال‌های اخیر به وقوع پیوسته اند - نظری آنچه که در عرصه آموزش و پرورش رخ داد - پیوندی نزدیک وجود دارد: مقاومت‌های زبان، همچنین بازان، بیماران روانی، و زندانیان؛ چالش و معارضه با قدرت پزشک و دارو برادر و بیماران، و معارضه با قدرت سازمانها و تشکیلات عربیض و طویل پزشکی نظری بیمارستان‌ها و تیمارستان‌ها و قوانین و برنامه‌های خاص آنها و پرونده‌های سری و محروم‌انه آنها^{۳۵}. در حقیقت کارهای تحقیقاتی و آثار تأثیفی درباره گفتمان به شیوه‌های مختلفی با این مقاومت‌ها مرتبطند، و شاید به روشن ترین وجه به شیوه‌هایی که موجب معما گونه شدن ایده دوگانه تفرد و یکی بودن یا یکنواختی و همسانی *Sameness* گشته‌اند: این ایده که *Individuality* همه ما افراد آزادی هستیم که با یک زبان (زبان واحد) صحبت می‌کنیم، ارزش‌های واحدی داریم، و حقایق واحدی را می‌شناسیم - مگر آنکه افرادی منحرف، گمراه و غیرعادی باشیم.

از سوی دیگر این مقاومت‌ها در کشورهای مختلفی سر برآورده‌ند: بریتانیا، فرانسه و

آمریکا. فوکو خاطرنشان می‌سازد که این مقاومت‌ها برخلاف مبارزات طبقاتی، ضرورتاً به "اشکال استثمار" نمی‌پردازند، و همینطور برخلاف مبارزات نژادی یا مذهبی نیازی ندارند که به "اشکال سلطه" بپردازند.^{۳۶} ولی همانند مبارزات طبقاتی و نژادی، با کاریست‌های ایدئولوژیک سروکار دارند و در واقع ممکن است بطور درست یا این قبیل کاریست‌ها سروکار داشته باشند. سمت و سوی حملات این قبیل مقاومت‌ها اختصاصاً تمامی اشکال و تبارزات تبعیت، تسلیم و انقیاد است.^{۳۷}

مقاومت‌های مذکور با هر آنچه که سبب گستن پیوندها و تجزیه و تفرقه گروه‌بندی‌ها گردد، با هر آنچه که موجب تفرد و پراکندگی افراد یک جامعه از طریق پیوند دادن آنان به یک هویت (قومی، نژادی، زبانی، دینی، طبقاتی و...)، شغل، یا مکان خاص گردد و از این طریق آنان را علیه خود بشوراند - به معارضه برمنی خیزند. این مقاومت‌ها بر حق متفاوت بودن تأکید می‌ورزند.^{۳۸}

بدین ترتیب آنها، مقاومت در برابر چیزی به حساب می‌آیند که می‌توان آنرا "اومنیسم" خواند. مقاومت‌های مذکور مخالف گفتمان‌ها و کاریست‌هایی هستند که اعلان می‌دارند تسلیم شدن در برابر یک "هنگار" و پذیرش مطلق و درست آن هنگار، آزادی و فردیت (تفرد) را به ارمغان می‌آورد؛ هرچقدر بیشتر خود را تسلیم صاحبان قدرت (قدرتمداران) سازید، این امر سبب افزایش هرچه بیشتر استقلال (فردی) شما خواهد شد.^{۳۹} اما تنها با آنچه که اومنیسم اعلان می‌دارد مخالفت نمی‌کنند؛ صرفاً خواهان تغییر نگرش‌ها و رفتارها نیستند. آنها را می‌توان مقاومت‌هایی در برابر گفتمان‌های اومنیسم، در برابر روش‌ها و شیوه‌ها یا ابزار مورد استفاده گفتمان‌های مذکور و در برابر اشکال مختلف قدرت این گفتمان‌ها، دانش‌های آن و در برابر تأثیرات و نتایج نهادی آن‌ها دانست. "حاکمیت تفرد"^{۴۰} کاریست‌ها و گفتمان‌هایی که به قاعده‌مند ساختن افراد، اداره کردن آنها و در یک کلام به ساختن افراد می‌پردازند - توسط این قبیل مقاومت‌ها به زیر سوال می‌رود. آثار تالیفی و کارهای تحقیقاتی سال‌های اخیر از بسیاری جهات در پیوندی نزدیک با مقاومت‌های مذکور قرار دارند، البته نه صرفاً از طریق نفی و انکار ایده هنگار زبان و یا تأکید صرف بر گفتمان‌ها. علاوه بر این، تحقیقات اخیر به تاریخ کاریست‌ها، گفتمان‌ها و دانش‌های اومنیستی نیز توجه نشان داده‌اند: با این شیوه، پاره‌ای از مطالعات و تحقیقات فوکو در کمال دقت و ظرافت و با صبر و

حوصله به تضعیف و بی اثر ساختن ابزار مورد استفاده "حاکمیت تفرد" پرداختند. مقاومت زنان، همجنس بازان و دیگران، همانطور که فوکو آنها را فهرست می‌کند، مقاومت‌هایی آزادی خواهانه در نظام‌های سیاسی بورژوازی بشمار می‌روند. هدف آنها تغییر دادن کاریست‌های ایدئولوژیک و تأثیرات قدرت مرتبط با گفتمان است، بدون آنکه نگرانی یا دغدغه خاصی بابت روابط زیر بنایی اقتصادی داشته باشند یا به فکر بنای سوسیالیسم باشند.

اما مبارزات دیگری نیز وجود دارند که به کسانی تعلق دارند که فوکو به آنان اشاره کرده و در تحقیقات خود به طور مفصل فهرست بیشمار و متنوعی از آنان را ذکر می‌کند، شاید به ویژه به زنان. هدف این دسته از مبارزات برخلاف مقاومت‌های سابق الذکر، خارج از چارچوب سیاست‌ها و نظام بورژوازی حاکم، هدفی کاملاً متفاوت بوده و بیشتر جنبه‌های مساوات طلبانه و عدالت خواهانه دارد. مبارزات مذکور علاوه بر ایجاد تغییر و تحول در کاریست‌های ایدئولوژیک، خواهان تغییر روابط و مناسبات اقتصادی و دگرگونی در شیوه‌های تولید نیز هستند، زیرا در نظام‌هایی که زنان و مردان هرکدام به تنها‌یی نابرابر بوده و اسیر بی‌عدالتی هستند، زنان و مردان نمی‌توانند باهم برابر باشند. مبارزات مساوات طلبانه و عدالت خواهانه نیز همانند مقاومت‌های سابق الذکر، البته به گونه‌ای متفاوت، به معارضه و مخالفت با اوامانیسم (و همانطور دیگر مضامین بورژوازی) بر می‌خیزند، هم به خاطر ناسازگاری یا عدم مطلوبیت نظری یا وضعیت نامطلوب ذهنی آنها، و هم به خاطر شیوه عمل آنها در خلع سلاح زنان و مردان در جنبش‌های کارگری. زیرا اوامانیسم به دلیل تأکید و اصرار بیش از حد بر یکسانی، یکنواختی و فردیت یا تفرد قبل از هر چیز به مثابه ابزاری برای نادیده گرفتن این واقعیت عمل می‌کند که نابرابری و بی‌عدالتی مینا و زیربنای جامعه‌ای است که در آن بسر می‌بریم. بنابراین مبارزات توده‌های زنان و مردانی را که جزو افشار مزدگیر هستند و مبارزات‌شان در نهایت مبارزه‌ای است طبقاتی هم علیه استثمار و هم علیه آن دسته از ایدئولوژی‌ها و گفتمان‌هایی که به تضمین حفظ و تداوم استثمار مذکور کمک می‌کنند، نیز فراموش کرده و آنها را نادیده می‌گیرند.

در مه ۱۹۶۸ تأثیر اوامانیسم در حزب کمونیست فرانسه دقیقاً عبارت بود از خلع سلاح زنان و مردان. شمار متنوعی از مضامین و کاریست‌های اوامانیستی و دیگر

مضامین و کاریست‌های مربوطه بورژوازی به درون حزب مذکور راه پیدا کرده و در آنجا به نشو و نما پرداخته و در سطحی بسیار وسیع گسترش یافته‌است و در نهایت جایگزین نظریات مارکسیستی شدند. حزب کمونیست فرانسه در سال ۱۹۶۸ به جای تبعیت از خط مارکسیستی مبنی بر اینکه توده‌ها تاریخ را منسازند، این خط‌فکری را در پیش گرفت که این حزب است که از طریق شخصیت "رهبران"، کارشناسان، و نخبگان خود تاریخ را منسازد. حزب کمونیست فرانسه به گونه‌ای غیر قابل انعطاف و در نهایت تعصب و سرسختی و با نادیده گرفتن نقش توده‌ها، به جای متحده ساختن نیروهای مختلف - کارگران، دانشجویان و خردمندان بورژوازی - باعث تفرقه و پراکندگی صفوف متحده آنان شد. آلتوسر در جزو "آنچه که در حزب باید تغییر کند"، خاطر نشان منسازد که در اوآخر دهه شصت حزب کمونیست فرانسه بین اندازه خواستار آن بود که در چارچوب سیاست‌های بورژوازی حل گردد و در نظام بورژوازی خود را درخانه خویش احساس کند، یعنی در واقع به صورت "جزیی مثل بقیه احزاب" در آید.^{۲۱}

آثار متشره در فرانسه از سال‌های دهه شصت پیرامون گفتمان (برای نمونه آثار فوکو، آلتوسر و پشو) تا حدودی در ارتباط با مواضع اتخاذی از سوی حزب کمونیست، در راستای خطوطی بسط و گسترش یافته‌است که گهگاهی از هم دور من شدند. برخی از آثار بوریزه آثار فوکو، پانچ در پست حزب کمونیست فرانسه، از نظر سیاسی بعضاً دچار ابهام گشته و در مقابل با یک مضمون بورژوازی یعنی اومانیسم، با خطر لغزیدن به دام دیگر مضامین بورژوازی مواجه شده و دچار جهت‌گیری‌های عملگرایانه یا ذهنی می‌شوند و هیچگاه به طور کامل پیوند خود را با سیاست‌های بورژوازی قطع نمی‌کنند. ولی در آثار آلتوسر و پشو از نظر جهت‌گیری‌های سیاسی ابهام‌کتری به چشم می‌خورد. از منظر تکامل مواضع مارکیستی، انتقاد از روند انفعال و تأثیر پذیری حزب کمونیست فرانسه از کاریست‌ها و گفتمان‌های بورژوازی، از اومانیسم، ولی در واقع از پراغماتیسم، نوعی مداخله در حزب مذکور بشمار می‌رفت. لیکن پیشرفت‌های آن را نمی‌توان به عنوان مداخلات بیمورد در یک حزب تلقی کرد، حتی اگر پارهای از شاخص‌های تعیین کننده آن‌ها در آنجا موجود باشند. زیرا آثار مذکور راههای جدیدی برای مطالعه و بررسی ایدئولوژی‌ها و گفتمان‌ها گشوده‌اند. در حالیکه سوالاتی را در خصوص بیطرافق دانش‌ها، در خصوص مفهوم هنجار زیانی، در خصوص اینکه چگونه افراد به

سوژه‌های بدل می‌شوند (سوالاتی که با اندکی تفاوت در آثار فوکو به آنها پرداخته شده است) طرح می‌کنند، (ولی) اختصاصاً به شیوه‌هایی توجه دارند که در آن کاریست‌های ایدئولوژیک، گفتمان‌ها و معانی آنها به گونه‌ای تاریخی و مادی حضور دارند، تأثیرات آنها را مشخص می‌سازند و نشان می‌دهند که چگونه می‌توان آنها را تغییر داد.

نه تنها دانش و برنامه‌های درسی و تحصیلی، بلکه اشکال قاعده‌مند سازی و تفرد در این مراکز را نیز به زیر سوال برد بود: برنامه‌های امتحانات، جداسازی خوابگاههای دانشجویی؛ رشتۀ‌هایی که دانش‌ها و دانشجویان را محدود می‌سازند؛ جدا ساختن دانشجویان از توده‌های وسیع کارگارن و زحمتکشان. از سال های دهه ۱۹۶۰، همانند سایر کشورها در بریتانیا نیز چالش‌ها و اعتراضات مکرری در مقاطع تحصیلی دبیرستانی و دانشگاهی نسبت به برنامه‌های امتحانات و قواعد انضباطی و محدوده‌های رشتۀ‌های درسی صورت گرفت. همچنین برای گنجاندن مواد آموزشی خارج از محدوده‌های گفتمان‌ها و کاریست‌های اومانیستی (و در نهایت کامل‌آیده‌آلیستی) و خارج از دانش‌های اومانیستی نظیر ادبیات انگلیسی، روانشناسی و امثال‌هم نیز مبارزاتی به عمل آمد.

در بریتانیا کارها و آثار تحقیقی پیرامون گفتمان بدوآ در جاهایی صورت گرفت که در آنها جنبه‌هایی از "بحران" در آموزش و پرورش امکان به زیر سوال بردن دانش قدرتمند را میسر ساخته بود. نخست در سال‌های دهه هفتاد، که با زوال و سقوط سیاست‌ها و برنامه‌های سوسیال دمکراتی مواجه می‌شویم. خواه از درون، خواه از جناح راست حزب کارگر، "ناکامی" در بسط و گسترش امور آموزشی و تدوین برنامه‌های جامع درسی و مواد تحصیلی برای مدارس و همینطور شکست نظام آموزشی در فراهم ساختن چیزی که مدافعان مدعی ارائه آن بودند - جامعه‌ای برای و عادلانه یا حداقل جامعه‌ای عادلانه تر و با برابری بیشتر - موجب شک و تردید در برنامه‌های "گسترش"، "شیوه‌ها و ابزار مترقبانه" و "استقلال معلم" که جملگی جزء برنامه‌ها و سیاست‌های حزب کارگر بشمار می‌رفتند، گردید.^{۲۲} در اینجا بود که برخی از روشنفکران به این فراست افتادند که دلایل این فقدان موقیت را بایستی در جایگاه یا موقعیت سیاسی خاص تدریس و برنامه‌های تحصیلی جستجو کرد. یعنی دانش و آموزش مورد تردید جدی قرار گرفت و کل نظام آموزشی به زیر سوال رفت.

بخش مهم دیگر محتوای آموزشی در بریتانیا در این دوره تمایل گفتمان‌ها و دانش‌های غالب به سمت ممانعت از نظریات روانکاوانه، پاساختگرایانه و نظریه‌های مارکسیستی بود که در آن ایام وارد کشور شده بودند. امتناع از قبول تدریس این نظریه‌ها در بخش‌های زیادی از سومین مقطع تحصیلی (دیپرستان‌ها) برای کسانی که خواهان تدریس نظریه‌های مذکور بودند، سوالات و مسائل بسیار جدی را در خصوص سیاست‌های دانش و جایگاه گفتمان در پی داشت.

بدین ترتیب خود آثار تحقیقاتی و کارهایی که پیرامون گفتمان صورت گرفته و به رشتۀ تحریر درآمده‌اند، فی نفسه آثاری بیطرف و خشنی نیستند. سوالات و نکاتی که این آثار درباره حضور تاریخی و مادی ایدئولوژی‌ها، گفتمان‌ها و معانی آنها طرح کرده‌اند، نکاتی که در خصوص نحوه یا شیوه تبدیل افراد به سوژه‌ها طرح کرده‌اند، و همین‌طور مسائلی که در خصوص روابط بین نظریه و کاریست که در "صحبت کردن برای دیگران و از جانب دیگران" نهفته‌اند، اینها جملگی سوالات و نکاتی هستند که خیلی‌ها ترجیح می‌دهند هرگز مطرح نشوند. زیرا در پس آثار تحقیقاتی که در اوآخر دهه شصت درباره گفتمان صورت گرفته‌اند و در دهه هفتاد بسط و تکامل یافته‌اند، نهایتاً مسائلی سیاسی نهفته است که از جمله مهم‌ترین آنها این است که چگونه و تا چه اندازه می‌توان جامعه‌ای را که در آن زندگی می‌کنیم، تغییر داد.

پرو. کاوه‌علوم اسلامی و مطالعات فرنگی

پرتوال جامع علوم اسلامی

پی نوشت

1. Volosin of trans 1973, p.97

- Utterance، پاره گفته، پاره گفتار: در زبان شناسی ساختگرا، "گفته" یا "پاره گفته" یا "پاره گفتار" به بخشی از گفتار اطلاق می شود که قبیل و بعد آن سکوت باشد. از این‌رو پاره گفته را نباید با جمله یکسان دانست. در تجزیه و تحلیل کلام یا در گفتمان هر آنچه که فرد قبیل یا بعد از صحبت شخص دیگری می گوید، پاره گفته نامیده می شود. "پاره گفته" را نباید با جمله یکن دانست زیرا بسیاری از پاره گفته‌ها ممکن است تنها از یک واژه یا گروهی از واژه‌ها یا از یک جمله ناقص تشکیل شده باشند. برخی از پاره گفته‌ها نیز ممکن است کل واحدهای فوق الذکر و حتی احتمالاً جمله را در برداشته باشند. در دستور زبان زایما-گفتاری - (Generative Transformational grammar) نیز قواعد گفتاری بر زرف ساخت جمله عمل می کنند و به آنها نمای روساختی می دهند. روساخت جمله پس از آن که مطابق با قواعد آوازی، جوهر صوتی پیدا کرد به صورت "پاره گفته" ظاهر می شود و به گوش می رسد. یک پاره گفته ممکن است به صورت اشکال زیر باشد:

(الف) به صورت یک کلمه، مانند جواب B در:

A: Have you done your work? - کارتو انجام دادی؟

B: Yeah. - او هم (آره).

ب) به صورت یک جمله کوتاه، مانند سوال A و جواب B در:

A: What's the time? - ساعت چند؟

B: It's half past five. - پنج و نیمه.

ج) با پیش از یک جمله، مانند اعتراض و گله A در:

A: Look, I'm really fed up. I've told you several times to wash your hands
Why before a meal.

don't you do as you're told.

- بیبن، من دیگه از دست خسته شدم. چند بار بیه گفتم که پیش از غذا دستانو بشور. چرا چیزی را که بیه گفته شد عمل نمی کنی (چرا حرف گوش نمی دی)؟

B: But Mum, Listen... - ولی مامان، گوش کن...

3. Ibid., p.80

4. Foucault., 1976, trans, 1979, p. 11

5. Barthes, 1971 , Coll. 1977 . p . 200
6. Hindess and Hirst, 1977a, P. 14
7. Adlam et al., 1977, p. 46
8. Foucault, 1971a , Coll. 1977, p.200
9. Lacau, 1980, P, 87
10. Williams, 1977, P.45
11. Davies 1978 , Coll. 1981, Doyl 1982, Eagleton 1983, 1984
12. Deleuze and Guattari 1976, trans. 1981
13. Saussure, 1916, trans, 1974, P. 116
14. pp.115-116
15. Saussure, 1916, trans, 1974, p.120
16. pp.120-21
17. p. 121

۱۸- برای توضیحات کامل‌تر درباره ساختارگرایی نک Hawkes, 1977

19. Gordon, 1979, p. 34
20. Pecheux, 1975, trans. 1982. p.112
21. Pecheux, p.111

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات مردمی

۲۲- برای اطلاع از بحث هایی که درباره قائم‌مقام ماه مه مصروف گرفت نک:

- Harvey 1978, Johnson 1972, Seale and Mc Conville 1968, Singer 1970.
23. Coll. 1971
24. Foucault, 1971b, Coll. 1977a, P. 225
25. Althusser, 1973, Coll. 1976 b, p.35
26. Johnson, 1972, p.172
27. Foucault 1972, Coll.1977a, p.207
28. Deleuze 1972, trans ,1977, p.209
29. Deleuze 1972, trans. 1977, p.206

31. trans. 1977, p.205

32. Foucault, 1972, Coll.1977a, p.208

33. Hindess & Hirst, 1975, p.9

۳۴- معرفه میشل فوکو تحت عنوان "سوزه و قدرت" در کتاب "میشل فوکو: فرامسوی ساختگرایی و هرمونیک"، اثر هبیرت در بقوس دبل رایتو و نک ترجمه فارسی کتاب مذکور همراه با معرفه فوکو بر آن، به (Foucault, 1982, p.211)

35. Foucault, 1982, p.212

36. p.212

37. pp.211-212

38. Foucault 1971 b, Coll, 1977a, p.221

39. Foucault 1982, p. 212

40. Althusser, 1978, tr. 1978, p.30

41. Finn et al,p.189

42. Finn et al,1978

کتابشناسی

- Adlam, Diana et al. 1977, "psychology, ideology & the human subject", *Ideology and Consciousness*, 1, 5 - 56.
- Althusser, Louis (1971) *Lenin & philosophy and other Essays* , tr. Ben Brewster, London: *New Left Books* (*Ideology and Ideological state Apparatus* 1970).
- Althusser, Louis, (Coll. 1976b) *Essays in Self - Criticism* tr. Grahame Lock. (London: NLB) (Reply to John Lewis, 1973).
- (1978, tr. 1978) *What Must Change in the Party*. tr. Patrick Camiller, *New Left Review*, 109, 19 - 45.
- Barthes, Roland (1977) *Image - Music - Text* , tr. Stephen Heath, (London: Fontana) Contains: (1971) Writers, Intellectuals

& Teachers.

- Davies, Tony (1981) "Education, Ideology & Literature", (1978) in *Culture, Ideology & Social Process* (eds) (London: Batsford).
- Deleuze, Gilles (1977), "Intellectuals and Power: A Conversation between Michel Foucault & Gilles Deleuze", (1972) in Michel Foucault, *Language, Counter - Memory, Practice*, tr.(Oxford: Blackwell).
- and Guattari , Felix (1981) *Rhizome* (1976) tr. Paul Foss & Powl Patton. I & C, 8,49 - 71.
- Deleuze & Guattari, Felix
- Doyle, Brian (1982) "The hidden history of English studies", in *Re - Reading English*, ed. Peter Widdowson, (London: Methuen).
- Eagleton, Terry (1983) *Literary Theory: An Introduction*, (Oxford: BlackWell),
- (1984) *The Function of Criticism: From the Spectator to Post - structuralism*, (London: Verso & NLB).
- Finn, Dan et al. (1978), "ocial Democracy, Education & the Crisis," in *On Ideology*, (London: Hutchinson).
- Foucault, Michel, 1976 *The History of Sexuality Vol. 1: An Introduction*. (tr. 1979) Rughin Books.,
- (1977a) *Language, Counter - Memory, Practice, Contains*: (1971a) "History of Systems of Thought"; (1971b) "Revolutionary Action: Until Now": (1972) "Intellectuals and Power: A Conversation Between Michel Foucault and Gilles Deleuze".
- (1982) "Afterword: The Subject & Power", in Hubert L.Dreyfus & Paul Rabinow , *Michel Foucault: Beyond Structuralism & Hermeneutics*" (Brighton: Harvester)
- Gordon, Collin (1979) "Other Inquisition," I & C, 6, 23 - 46.

- Harvey, Sylvia (1978) *May' 68 and Film Culture*, (London: British film Institute.)
- Hawkes, Terence (1977) *Structuralism & Semiotics* (London: Methuen).
- Hindess, Barry & Hirst, Paul (1975) *Pre - Capitalist Modes of Production* (London: RKP) (1977) *Modes of Production and Social Formation*, (London: Macmillan).
- Johnson, Richard (1972) *The French Communist Party Vs. the Students: Revolutionary Politics in May - June 1968* (London & New Haven: Yale UP).
- Laclau, Ernesto (1980) "Populist Rupture & Discourse", tr. Jim Grealy. *Screen Education*, 34, 87 - 93.
- Miller, Peter (1980) "The Territory of the Psychiatrist," I & C, 7, 63-105
- Pecheux, Michel (1975) *Language, Semantics & Ideology: Stating the Obvious*, tr. 1982, (London: Macmillan).
- Saussure, Ferdinand de (1916) *Course in General Linguistics*, (tr.1974) (London: Fontana).
- Seal, Patrick & Mc Conville, Maureen (1968), *French Revolution 1968*, (London: Heinemann).
- Singer, Daniel (1970) *Prelude to Revolution: France in May 1968* (London: Jonathan Cape).
- Volosinov, V.N. (tr. 1973) *Marxism & the Philosophy of Language* (1930) tr. L. Matejka & L. R. Titunik (New York: Seminar Press).
- Williams, Raymond (1977) *Marxism & Literature* (Oxford: OUP).